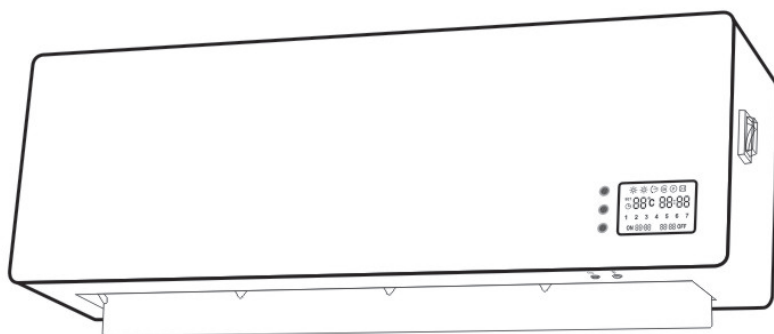




CERAMIC FAN HEATER



EAN CODE : 3276000654711; 3276000386544; 3276007372472

FR Notice de Montage -
Utilisation - Entretien

ES Instrucciones de Montaje,
Utilización y Mantenimiento

PT Instruções de Montagem,
Utilização e Manutenção

IT Istruzioni per il Montaggio,
l'Uso e la Manutenzione

EL Εγχειρίδιο συναρμολόγησης,
χρήσης και συντήρησης

PL Instrukcja Montażu,
Użytkowania i Konserwacji

RO Manual asamblare,
utilizare și întreținere

EN Assembly - Use -
Maintenance Manual

KPT-2000C 0505L-IPE

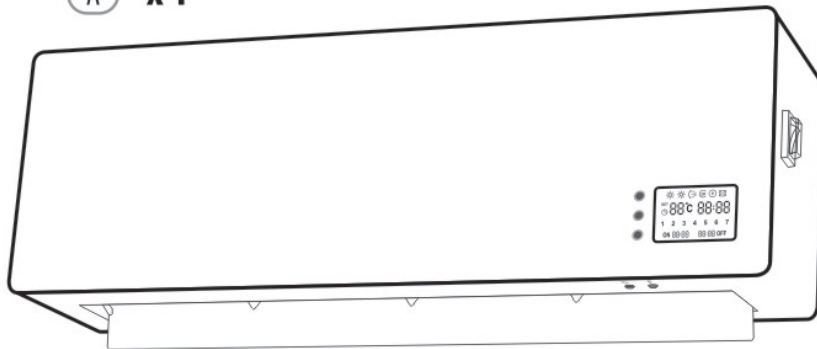
Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / Tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Traducerea instrucțiunilor originale / Original Instructions

2022 / 01-V2

145x210mm(20220331改/YS2201170854)



(A) x1



(B) x1



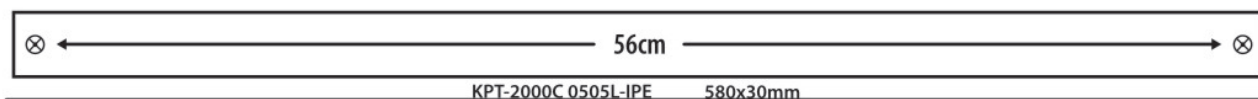
(C) x2



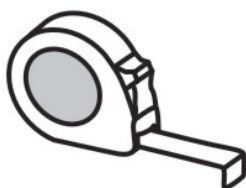
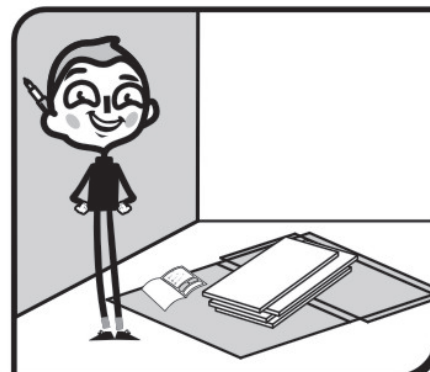
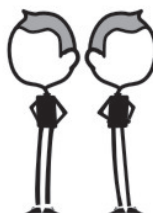
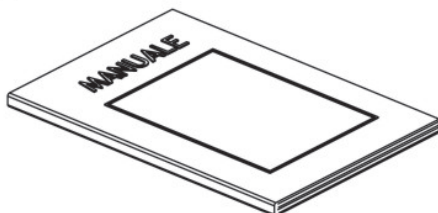
(D) x2



(E) x1



(F) x1





FR: Mentions Légales & Consignes de Sécurité / **ES:** Instrucciones Legales y de Seguridad /
PT: Avisos Legais e instruções de Segurança / **IT:** Istruzioni Legali e di Sicurezza /
EL: Νομικό σημείωμα και οδηγίες ασφαλείας / **PL:** Uwagi Prawne i Instrukcja Bezpieczeństwa /
RO: Manual privind siguranța / **EN:** Legal & Safety Instructions



3 → 111



FR: Montage / **ES:** Montaje / **PT:** Montagem / **IT:** Montaggio / **EL:** Συναρμολόγηση /
PL: Montaż / **RO:** Montaj / **EN:** Assembly



112 → 116



FR: Utilisation / **ES:** Utilización / **PT:** Utilização / **IT:** Uso / **EL:** Χρήση /
PL: Użytkowanie / **RO:** Utilizare / **EN:** Use



117 → 126



FR: Entretien / **ES:** Mantenimiento / **PT:** Manutenção / **IT:** Manutenzione / **EL:** Συντήρηση /
PL: Konserwacja / **RO:** Întreținere / **EN:** Maintenance



127 → 127



FR: Hivernage / **ES:** Durante el invierno / **PT:** Preparação para o inverno / **IT:** Rimessaggio /
EL: Αποθήκευση το χειμώνα / **PL:** Przechowywanie / **RO:** Pastrare pe perioada iernii / **EN:** Winter storage



128 → 128

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprenant bien les dangers potentiels. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.
- **ATTENTION - Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.**
- Si le câble d'alimentation de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- **ATTENTION:** Afin d'éviter tout danger dû au réarmement intempestif du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par l'intermédiaire d'un interrupteur externe, comme une minuterie ou être connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le fournisseur d'électricité.
- **MISE EN GARDE:** Pour éviter une surchauffe, ne pas couvrir l'appareil de chauffage.
- L'appareil de chauffage ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant.



- Un moyen de déconnexion du réseau d'alimentation ayant une distance d'ouverture des contacts de tous les pôles doit être prévu dans la canalisation fixe conformément aux règles d'installation.
 - Concernant les détails sur la méthode d'installation et la connexion électrique, référez-vous aux consignes données ci-après.
 - L'appareil doit être installé de façon telle que les interrupteurs et autres dispositifs de commande ne puissent pas être touchés par une personne dans la baignoire ou la douche.
 - L'appareil de chauffage doit être installé à 1,8 m au moins au-dessus du sol.
 - MISE EN GARDE: L'appareil de chauffage ne doit pas être utilisé si le panneau céramique est endommagé.
- Avertissement: cet appareil doit être installé conformément aux exigences de la norme française d'installation électrique, dans la zone blanche (fig. 01).

Note: Le schéma ci-dessous est donné uniquement à titre d'exemple. Nous vous suggérons de contacter un électricien professionnel pour toute aide.

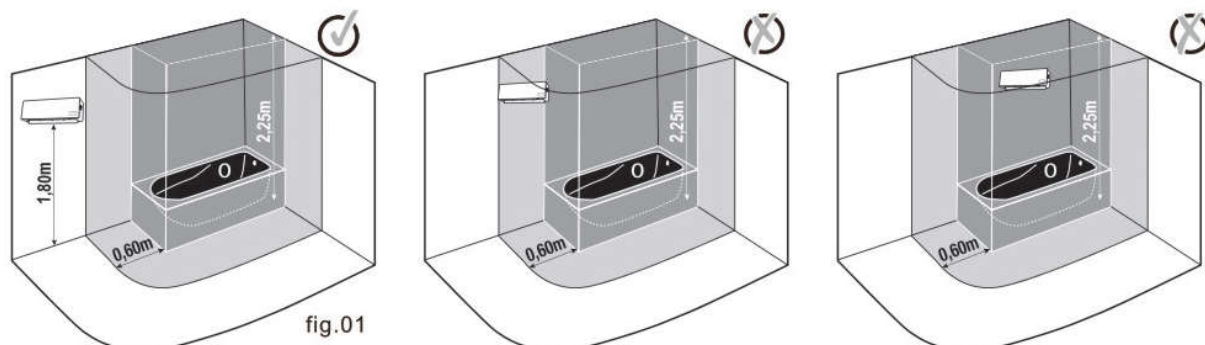


fig.01

- Raccordez les deux conducteurs du câble d'alimentation à un boîtier de raccordement en respectant les polarités ci-dessous :
- Phase: Marron
 - Neutre: Bleu

2. INSTALLATION

Votre appareil doit être utilisé uniquement en position fixe à 1,80 m au moins au-dessus du sol (Respectez les règles d'installation données ci-dessous)

UTILISATION A L'INTERIEUR UNIQUEMENT

Choisissez un emplacement adéquat pour le chauffage, en prenant en compte les instructions de sécurité.

Pour accrocher votre chauffage au mur:

- Percez deux trous au niveau des encoches situées à l'arrière du chauffage puis placez deux chevilles dans les trous. Insérez les deux vis dans les chevilles.
- Accrochez l'appareil au mur en insérant les deux vis dans les encoches du panneau arrière. Vissez ensuite fermement pour bloquer le chauffage et l'empêcher de tomber ou d'être retiré (voir dessins ci-dessous) Assurez-vous toujours de la stabilité du chauffage après avoir réalisé l'installation !
- Respectez une distance de sécurité minimale de 20 cm de chaque côté du chauffage.

3. NETTOYAGE & MAINTENANCE

- Déconnectez toujours la source d'alimentation avant tout nettoyage ou entretien.
- Nettoyez la paroi extérieure de l'appareil en la frottant délicatement avec un chiffon doux et mouillé, avec ou sans solution savonneuse.
- ATTENTION: Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le manipuler et de le nettoyer.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie et/ou d'électrocution, ne faites pas couler de l'eau ni tout autre liquide à l'intérieur de l'appareil.

- Nous recommandons un nettoyage périodique de la grille afin d'enlever la poussière ou les saletés qui se seraient accumulées à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.
- Avertissement: Ne jamais utiliser de détergent, d'agents chimiques ou de solvants car cela pourrait endommager les parties plastiques.

4. RECYCLAGE



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté aux ordures ménagères dans l'U.E. An de prévenir tout risque pour

l'environnement ou la santé découlant d'une mise au rebus incontrôlée, recyclez-le de façon responsable an de promouvoir une réutilisation durable des ressources matérielles.

Utilisez donc les points de collecte prévus à cet eet ou adressez-vous au détaillant à qui vous avez acheté ce produit pour qu'il soit pris en charge et recyclé dans le respect de l'environnement.

KPT-2000C 0505L-IPE

220-240V~ 50Hz

1800W

IP22



Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques

Référence(s) du modèle: KPT-2000C 0505L-IPE					
Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité	Caractéristique	Unité
Puissance thermique				Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement (sélectionner un seul type)	
Puissance thermique nominale	P_{nom}	1,8	kW	contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré	[non]
Puissance thermique minimale (indicative)	P_{min}	1,1	kW	contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	[non]
Puissance thermique maximale continue	$P_{max,c}$	1,8	kW	contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	[non]
Consommation d'électricité auxiliaire				puissance thermique réglable par ventilateur	[non]
À la puissance thermique nominale	eI_{max}	0	kW	Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)	
À la puissance thermique minimale	eI_{min}	0	kW	contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
En mode veille	eI_{sb}	0,001	kW	contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
				contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	[non]
				contrôle électronique de la température de la pièce	[non]
				contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier	[non]
				contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire	[oui]
				Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)	
				contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	[non]
				contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	[oui]
				option contrôle à distance	[non]
				contrôle adaptatif de l'activation	[non]
				limitation de la durée d'activation	[oui]
				capteur à globe noir	[non]
Coordonnées de contact	ADEO Services 135 Rue Sadi Carnot – CS 00001 59790 RONCHIN - France				

<http://www.erp-equation.com/heaters>

5. MODE D'EMPLOI

Commande des fonctions

1. Branchez et allumez l'appareil en appuyant sur le bouton rouge « 0/I » : l'appareil entre en mode veille et l'écran indique « 00:00 / 1 ».



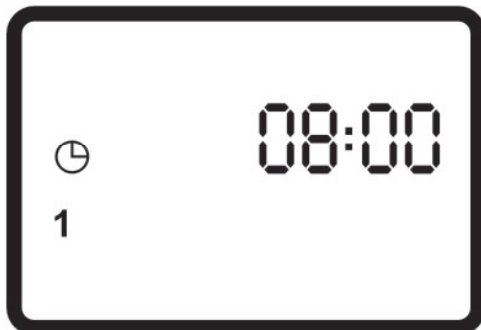
2. Appuyez sur le bouton « F » : l'appareil entre en mode ventilateur et l'écran indique « - - / 00:00 / 1 ».



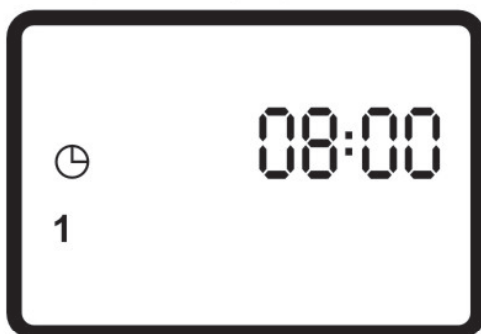
3. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton « F » : le produit fonctionne avec un chauffage à basse puissance (1 100 W) et l'écran indique « - - / ☀ ». Appuyez une troisième fois : le produit passe en mode de chauffage à haute puissance (1 800 W) et l'écran indique « - - / ☀☀ ». Appuyez ensuite une quatrième fois : la fonction pivotante est activée et l'écran indique « - - / ☀☀ / ⤴ ». Appuyez une cinquième fois : la fonction ioniseur est activée et l'écran indique « - - / ☀☀ / ⤴ / ION ». Appuyez une nouvelle fois : l'appareil entre en veille.



4. Appuyez sur le bouton «  » pour régler la minuterie (00 – 12 heures). Une pression sur le bouton permet d'augmenter d'une heure le réglage de la minuterie. Une fois que vous avez réglé la minuterie, l'écran affiche l'heure actuellement définie pendant 5 secondes puis revient à l'affichage précédent, tandis que le voyant «  » s'allume. L'illustration ci-dessous montre par exemple un réglage de la minuterie sur 8 h :



5. Délai de mise en marche (« ON ») : en mode veille, appuyez sur le bouton de la minuterie «  » pour régler le délai de mise en marche dans un laps de temps compris entre 00 et 12 heures. Une fois que vous avez terminé le réglage, l'écran affiche le délai de mise en marche défini et le voyant «  » est allumé. L'affichage diminue automatiquement d'une heure pour chaque heure passée. Lorsque le délai de mise en marche est passé, le produit s'allume automatiquement. La température par défaut est de 23 °C lors de la mise en marche de l'appareil. L'illustration ci-dessous montre par exemple un réglage du délai de mise en marche sur 8 h :



Note : si vous n'avez pas réglé pas la température et le programme hebdomadaire, le produit s'éteint automatiquement au bout de 12 heures de fonctionnement continu et entre en veille.

Commande des fonctions (via la télécommande uniquement)

1. Appuyez sur le bouton «  » : l'appareil active le ventilateur de refroidissement, l'écran LCD indique « 00:00 / 1 ».
2. Appuyez une fois sur le bouton «  » : le produit fonctionne avec un chauffage à basse puissance (1 100 W) et l'écran indique « -- /  ». Appuyez une nouvelle fois : l'appareil passe en mode de chauffage à haute puissance (1 800 W) et l'écran indique « -- /  ».
3. Appuyez sur le bouton «  » pour régler la fonction pivotante : l'écran indique «  ».
4. Appuyez sur le bouton «  » : le produit fonctionne en mode ioniseur, le voyant «  » est allumé.
5. Appuyez sur le bouton «  » : la lampe s'allume.
6. Appuyez sur le bouton «  » pour régler la minuterie (00 – 12 heures). Une pression sur le bouton permet d'augmenter d'une heure le réglage de la minuterie. Une fois que vous avez réglé la minuterie, l'écran affiche l'heure actuellement définie pendant 5 secondes puis revient à l'affichage précédent, tandis que le voyant «  » s'allume.

Appuyez une nouvelle fois pour désactiver la fonction.

Réglage de l'HEURE/de la DATE (opération possible à la fois en mode veille et au cours du fonctionnement de l'appareil) :

1. Appuyez une fois sur le bouton «  » : l'écran indique « 00 » par défaut. Appuyez sur «  /  » pour définir l'heure actuelle. Appuyez une nouvelle fois sur «  » : l'écran affiche les minutes « 00 ». Appuyez sur «  /  » pour définir la minute actuelle, puis appuyez une troisième fois sur «  » : l'écran affiche les jours « 1 ». Appuyez sur «  /  » pour définir le jour actuel (lundi – dimanche : 1 – 7). Appuyez ensuite sur «  » pour confirmer le réglage : l'écran affiche les réglages précédents.
Par exemple, en mode de chauffage II, pour paramétrer l'appareil sur mercredi (9 h 30), veuillez vous reporter aux illustrations suivantes :



Notes :

- Le réglage ci-dessus est mémorisé après la mise hors tension de l'appareil. Appuyez sur « (SET) » pour vérifier l'heure et la date actuelles.
- La minuterie est au format 24 heures.
- 00~59 minutes.
- Si l'heure est réglée, le produit affiche l'heure de réglage, pas l'heure actuelle.

2. Réglage de la température

Au cours du fonctionnement de l'appareil, appuyez sur « (+) / (-) » : l'écran indique « 23 » par défaut. Appuyez de façon continue sur « (+) / (-) » pour définir la température souhaitée (température de 5 à 35 °C). Appuyez sur « (OK) » pour confirmer le réglage.

Par exemple, lorsque la température ambiante actuelle est de 15 °C et que la température définie est de 25 °C, l'écran indique :



Note :

Lors du réglage de la température, l'appareil emploie une méthode INTELLIGENTE :

- 1) Température définie – température ambiante > 2 °C : chauffage à haute puissance (1 800 W) ;
- 2) 0 °C < température définie – température ambiante ≤ 2 °C :

chauffage à basse puissance (1 100 W) ;

3) Température définie – température ambiante = 0 °C : l'appareil active le ventilateur de refroidissement pendant 30 secondes afin d'évacuer la chaleur restée à l'intérieur puis entre en veille.

4) Après le passage en mode veille, si l'appareil refroidit et si :

Température définie – température ambiante $\geq$ 2 °C : l'appareil se rallume en mode chauffage.

Si vous souhaitez annuler la température définie, appuyez sur la touche «  » pour sélectionner le mode de chauffage I ou II. L'appareil fonctionne alors sans température définie. Le voyant « °C » s'éteint et l'écran indique « -- ». Après 12 heures de chauffage continu, le ventilateur fonctionne pendant 30 secondes avant que l'appareil n'entre en veille.

Réglage du programme hebdomadaire (UNIQUEMENT via la télécommande)
Une fois que vous avez terminé le réglage de l'HEURE/de la DATE, suivez les étapes ci-dessous pour régler le programme hebdomadaire :

- 1) Appuyez sur «  » : le produit entre en fonctionnement.
- 2) Appuyez sur «  » : l'écran indique « P » et l'appareil entre en mode de réglage du programme hebdomadaire.



- 3) Appuyez sur «  » : l'écran affiche les jours (1 – 7). Définissez le jour de fonctionnement (lundi – dimanche : 1 – 7). Par exemple, pour le lundi :

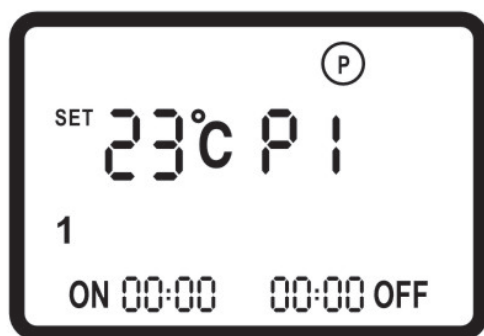


Note :

Pour le jour actuel et le jour de fonctionnement :

Lundi – dimanche : 1 – 7

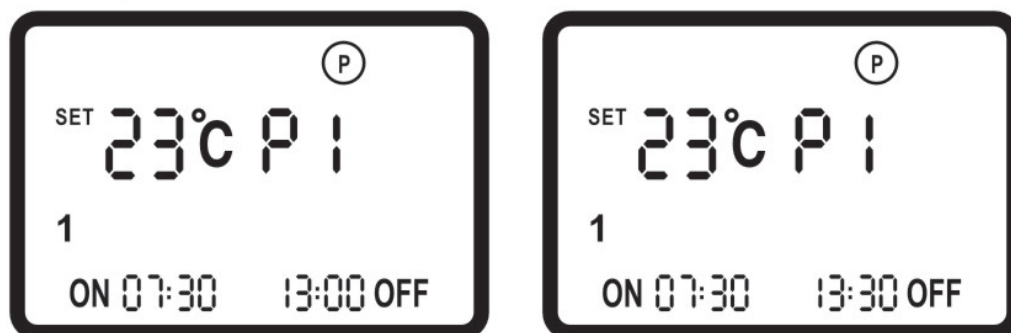
- 4) Appuyez sur «  » : l'écran affiche les périodes P1 à P6 (pour chaque jour, 6 périodes peuvent être configurées au maximum). Par exemple, pour le réglage de P1 :



- 5) Appuyez sur «  » : l'écran indique « 00 » par défaut. Appuyez de façon continue sur «  » pour régler l'heure de mise en marche. Appuyez de façon continue sur «  » pour régler les minutes ; une pression permet d'avancer de 10 minutes. Par exemple, pour régler l'heure de mise en marche sur 7 h 30 (figure) :



- 6) Appuyez sur «  » : l'écran affiche l'heure de mise en marche définie lors de l'étape précédente. Appuyez de façon continue sur «  » pour régler l'heure d'arrêt. Appuyez de façon continue sur «  » pour régler les minutes ; une pression permet d'avancer de 10 minutes. Par exemple, pour régler l'heure d'arrêt sur 13 h 30 :



- 7) Appuyez sur «  /  » pour définir la température souhaitée (température de 5 à 35 °C).
- 8) Répétez les étapes 2 à 7 ci-dessus pour régler l'ensemble du programme hebdomadaire. Appuyez ensuite sur «  » pour confirmer.
- 9) Pour annuler la fonction de programmation hebdomadaire, appuyez une nouvelle fois sur «  » : le voyant « P » s'éteint. La fonction de programmation hebdomadaire est désactivée. Le produit revient à son état de fonctionnement précédent.

Notes :

- Une fois que vous avez terminé le réglage ci-dessus et que le programme P fonctionne, appuyez sur «  /  /  /  » pour vérifier l'heure définie pour chaque jour et chaque période.
- Appuyez sur «  /  » pour régler la température de fonctionnement sur différentes périodes.
- Les périodes de mise en marche et d'arrêt vont de 00 à 24 heures ; les minutes peuvent être réglées de 10 à 50 minutes.
- L'heure d'arrêt (« TIME/OFF ») ne peut précéder l'heure de mise en marche (« TIME/ON »).
- Lorsque « TIME/ON » est identique à « TIME/OFF », la fonction de programmation de périodes entre en veille.

Réglage de la détection des fenêtres ouvertes (UNIQUEMENT via la télécommande) :

1) Appuyez sur «  » : le produit entre en fonctionnement. Chauffez pendant un certain temps jusqu'à ce que la température soit stable.

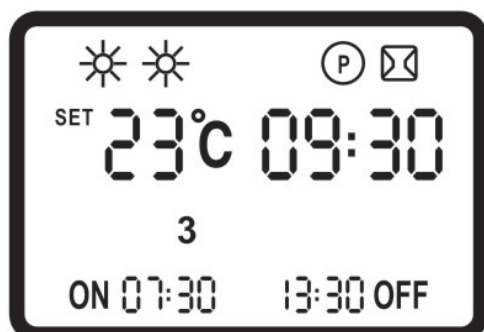
2) Appuyez sur «  » sur la télécommande : les voyants «  / °C » s'allument, la température indiquée par défaut est « 23 ». Appuyez sur «  /  » pour définir la température souhaitée. En mode détection des fenêtres ouvertes, si la température ambiante chute de 5 à 10 °C en 10 minutes, alors le produit cessera de fonctionner au bout de 30 minutes et passera en mode veille. Appuyez ensuite sur «  » pour allumer le produit.

3) Appuyez une nouvelle fois sur «  » pour désactiver la détection des fenêtres ouvertes : le voyant «  » s'éteint et le produit retourne à son mode de fonctionnement précédent.

Sur l'exemple ci-dessous, la détection des fenêtres ouvertes est réglée sur 23 °C.



4) Lorsque la détection des fenêtres ouvertes et le programme hebdomadaire sont activés simultanément, pendant les périodes d'arrêt (« OFF ») du programme hebdomadaire, le produit ne fonctionne pas. En période de fonctionnement du programme hebdomadaire, la température est ajustée en fonction de la température définie en mode détection des fenêtres ouvertes. Exemple :



Note :

- Avant d'activer le programme hebdomadaire, le jour et la période doivent être définis ; autrement, l'état par défaut du programme hebdomadaire est « 00 » et celui-ci ne fonctionne pas.

Télécommande avec fixation

- 1) La télécommande est équipée de piles au lithium devant être disposées conformément aux instructions concernant les pôles positifs et négatifs (figure A).
- 2) Retirez le film de protection pour le dos de la télécommande ; appuyez fermement sur le support contre le mur (verre, carrelage, plaque de plâtre) pour vous assurer que le support est solidement fixé (figure B).
- 3) Lorsque la télécommande n'est pas utilisée, insérez la télécommande dans le support (figure C).

FR

ES

PT

IT

EL

PL

RO

EN

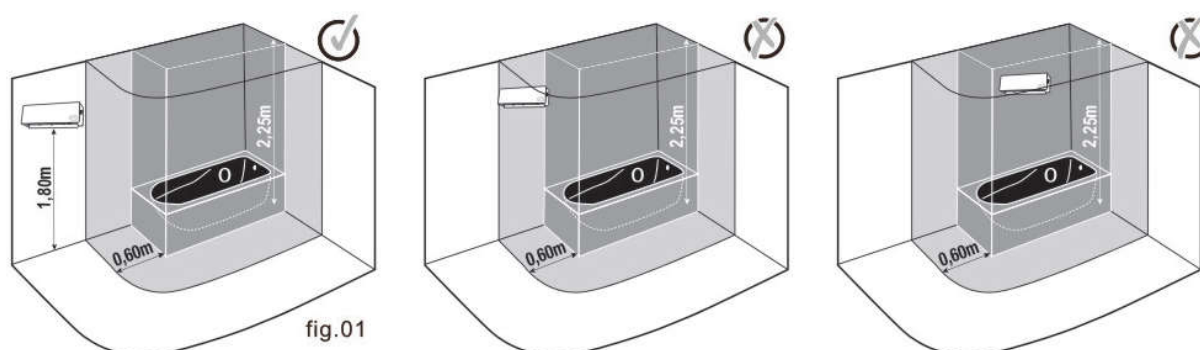
1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Pueden utilizar este aparato niños mayores de 8 años, personas con su capacidad física, sensorial o mental reducida o personas que no tengan conocimientos específicos ni experiencia siempre que estén acompañados o que hayan recibido instrucciones previas relativas al uso del aparato con seguridad y comprendan los riesgos potenciales relacionados con el uso del aparato. Los niños no pueden jugar con este aparato.
La limpieza y el mantenimiento que corresponden al usuario no deben ser efectuados por niños no vigilados.
- Es conveniente mantener a una distancia prudencial a los niños menores de 3 años, a menos que estén continuamente vigilados. Los niños de entre 3 y 8 años solo podrán encender o apagar el aparato con la condición de que éste esté colocado o instalado en una posición normal según lo previsto y que dichos niños estén vigilados o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato con seguridad y comprendan los riesgos potenciales. Los niños de entre 3 y 8 años no deben ni enchufar ni configurar ni limpiar el aparato, ni efectuar el mantenimiento que le corresponde al usuario.
- **ATENCIÓN - Algunas partes de este producto pueden calentarse y provocar quemaduras. Hay que prestar especial atención en presencia de niños y personas vulnerables.**
- Si el cable de alimentación del aparato resultara dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, el servicio de post-venta o por personas con una cualificación similar, para evitar riesgos.
- **ATENCIÓN:** Con el fin de evitar riesgos relacionados con la activación inoportuna del interruptor térmico, este aparato no debe recibir alimentación dependiente de un interruptor externo, como un temporizador, ni estar conectado a un circuito que varíe regularmente de tensión a instancias del proveedor de electricidad.
- **ADVERTENCIA:** Para evitar un sobrecalentamiento no hay que cubrir el calefactor.



- El calefactor no debe colocarse justo debajo de una toma de corriente.
 - Habrá que prever un medio de desconexión de la red de alimentación, con una distancia de apertura de los contactos de todos los polos, en la canalización fija de conformidad con las reglas de instalación.
 - Para más detalles relativos al método de instalación y a la conexión eléctrica, refiérase a las instrucciones detalladas a continuación.
 - Se debe instalar el aparato de tal forma que una persona que se encuentre dentro de la ducha o de la bañera no pueda tocar los interruptores y otros mandos.
 - Se debe instalar el calefactor a una distancia mínima de 1,8m por encima del suelo.
 - ADVERTENCIA: No se debe utilizar el calefactor si el panel cerámico está dañado.
- Advertencia: este aparato debe instalarse en conformidad con las exigencias de las normas nacionales de instalación eléctrica, en la zona blanca (fig. 01).

Nota: Se proporciona el esquema más abajo únicamente como ejemplo. Le sugerimos que se ponga en contacto con un electricista profesional para cualquier ayuda.



2. INSTALACIÓN

Se debe utilizar este aparato únicamente en posición fija y se debe instalar a un mínimo de 1,8 m por encima del suelo. (Respete las reglas de instalación detalladas a continuación)

USO ÚNICAMENTE EN INTERIOR

Elija un emplazamiento adecuado para el calefactor, tomando en cuenta las instrucciones de seguridad.

Para colgar el calefactor en la pared:

- Haga dos agujeros a la altura de las muescas que están situadas en la parte trasera del calefactor y después coloque dos clavijas en los agujeros. Introduzca los dos tornillos en las clavijas
- Cuelgue el aparato en la pared introduciendo los dos tornillos en las ranuras del panel trasero. Después, atorníllelo firmemente para bloquearlo e impedir que se caiga o se pueda quitar (ver los dibujos a continuación). Compruebe siempre la estabilidad del calefactor después de instalarlo.
- Se debe prever una distancia mínima de 20 cm entre el aparato y cualquier obstáculo que pudiera perjudicar su funcionamiento.

3. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desconecte siempre la fuente de alimentación antes de realizar ninguna operación de limpieza o mantenimiento.
- Limpie la cara externa del aparato frotando delicadamente con un trapo suave y mojado, con o sin solución jabonosa.
- ATENCIÓN: deje que el aparato se enfríe completamente antes de manipularlo o limpiarlo.

- Para evitar cualquier riesgo de incendio o electrocución, no debe permitir que pase agua ni ningún otro líquido por dentro del aparato.
- Recomendamos una limpieza periódica de la rejilla para retirar el polvo o la suciedad que se puedan acumular tanto en el interior como en el exterior del aparato.
- Advertencia: no hay que utilizar detergentes, agentes químicos ni disolventes ya que podrían dañar las partes plásticas.

4. RECICLAJE



Este logo indica que este producto no se debe tirar en las basuras domésticas dentro de la U.E. Para prevenir cualquier riesgo perjudicial para el medioambiente o la salud derivad de una eliminación incontrolada, recíclelo de manera responsable para promover una reutilización duradera de los recursos. Para devolver el aparato usado, emplee sistemas de recogida y devolución o póngase en contacto con el comercio en el que compró el producto. Allí pueden reciclar el producto de modo seguro para el medio ambiente.

KPT-2000C 0505L-IPE

220-240V~ 50Hz

1800W

IP22



Requisitos de información que deben cumplir los aparatos de calefacción local eléctricos

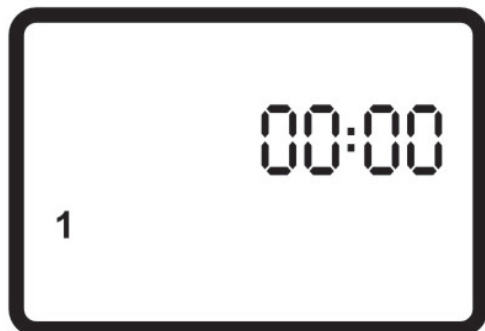
Identificador(es) del modelo: KPT-2000C 0505L-IPE					
Partida	Símbolo	Valor	Unidad	Partida	Unidad
Potencia calorífica				Tipo de aportación de calor, únicamente para los aparatos de calefacción local eléctricos de acumulación (seleccione uno)	
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	1,8	kW	control manual de la carga de calor, con termostato integrado	[no]
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	1,1	kW	control manual de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	[no]
Potencia calorífica máxima continuada	$P_{max,c}$	1,8	kW	control electrónico de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	[no]
Consumo auxiliar de electricidad				potencia calorífica asistida por ventiladores	[no]
A potencia calorífica nominal	eI_{max}	0	kW	Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccione uno)	
A potencia calorífica mínima	eI_{min}	0	kW	potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	[no]
En modo de espera	eI_{sg}	0,001	kW	Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior	[no]
				con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	[no]
				con control electrónico de temperatura interior	[no]
				control electrónico de temperatura interior y temporizador diario	[no]
				control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal	[sí]
				Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias)	
				control de temperatura interior con detección de presencia	[no]
				control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas	[sí]
				con opción de control a distancia	[no]
				con control de puesta en marcha adaptable	[no]
				con limitación de tiempo de funcionamiento	[sí]
				con sensor de lámpara negra	[no]
Información de contacto	ADEO Services 135 Rue Sadi Carnot – CS 00001 59790 RONCHIN - France				

<http://www.erp-equation.com/heaters>

5. INSTRUCCIONES DE USO

Mando de las funciones

1. Enchufe y encienda el aparato pulsando sobre el botón rojo « 0/I »: el aparato entra en modo de espera y la pantalla indica « 00:00 / 1 ».



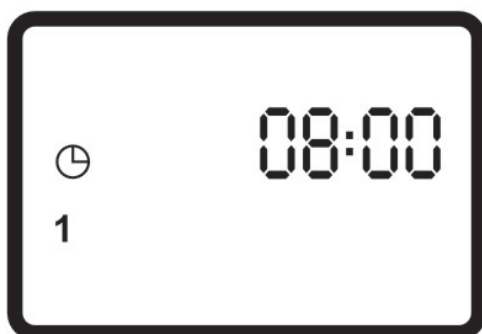
2. Pulse el botón «  »: el aparato entra en modo ventilador y la pantalla indica « -- / 00:00 / 1 ».



3. Pulse otra vez sobre el botón «  »: el producto funciona con una calefacción a baja potencia (1 100 W) y la pantalla indica « -- /  ». Pulse una tercera vez sobre el botón: el aparato pasará a modo de calefacción a alta potencia (1 800 W) y la pantalla indica « -- /   ». A continuación, pulse una cuarta vez: se activará la función giratoria y la pantalla indicará « -- /   /  ». Pulse una quinta vez: se activará la función ionizador y la pantalla indicará « -- /   /  /  ». Pulse otra vez: el aparato entrará en modo de espera.



4. Pulse sobre el botón «  » para ajustar el temporizador (00– 12 horas). Una pulsación sobre el botón permite aumentar una hora en el ajuste del temporizador. Después de haber ajustado el temporizador, se visualizará en la pantalla la hora actual definida durante 5 segundos, a continuación, volverá a la visualización precedente mientras que el testigo «  » se enciende. La imagen siguiente muestra, por ejemplo, un ajuste del temporizador en 8 h:



5. Plazo de puesta en marcha (« ON »): en modo de espera, pulse sobre el botón del temporizador  para ajustar la puesta en marcha en un plazo de tiempo incluido entre 00 y 12 horas. Al terminar el ajuste, la pantalla mostrará el plazo de la puesta en marcha definido y el testigo «  » se encenderá. La visualización disminuye automáticamente una hora cada vez que pase una hora. Cuando se haya terminado el plazo de puesta en marcha, el producto se encenderá automáticamente. Al poner en marcha el aparato, la temperatura por defecto es de 23 °C. La imagen siguiente muestra, por ejemplo, un ajuste del temporizador en 8 h:



Nota: si no ha ajustado la temperatura ni el programa semanal, el producto se apagará automáticamente después de 12 horas de funcionamiento continuo y entrará en modo de espera.

Mando de las funciones (solamente del mando a distancia)

1. Pulse sobre el botón «»: el aparato activa el ventilador de refrigeración, la pantalla LCD indica «00:00 / 1».
2. Pulse una vez sobre el botón «»: el producto funciona con una calefacción a baja potencia (1 100 W) y la pantalla indica «-- / ». Pulse otra vez sobre el botón: el aparato pasará a modo de calefacción a alta potencia (1 800 W) y la pantalla indica «-- / ».
3. Pulse sobre el botón «» para ajustar la función giratoria: la pantalla indicará «». Pulse otra vez sobre el botón para desactivar la función.
4. Pulse sobre el botón «»: el producto funcionará en modo ionizador, el testigo «» estará encendido.
5. Pulse sobre el botón «»: la lámpara se encenderá.
6. Pulse sobre el botón «» para ajustar el temporizador (00– 12 horas). Una pulsación sobre el botón permite aumentar una hora en el ajuste del temporizador. Después de haber ajustado el temporizador, se visualizará en la pantalla la hora actual definida durante 5 segundos, a continuación, volverá a la visualización precedente mientras que el testigo «» se enciende.

Ajuste de la HORA/de la FECHA (operación posible en modo de espera y durante el funcionamiento del aparato)

1. Pulse una vez sobre el botón «»: la pantalla indica «00» por defecto. Pulse sobre « / » para definir la hora actual. Pulse otra vez sobre «»: la pantalla mostrará los minutos «00». Pulse sobre « / » para definir el minuto actual, a continuación pulse una tercera vez sobre «»: la pantalla mostrará los días «1». Pulse sobre « / » para definir el día actual. A continuación, pulse sobre «» para confirmar el ajuste: la pantalla mostrará los ajustes anteriores. Por ejemplo, en modo de calefacción II, para configurar el aparato en miércoles (9 h 30) revise las siguientes imágenes:



Notas:

- El ajuste anterior está memorizado incluso después de la desconexión del aparato. Pulse sobre «  » para comprobar la hora y la fecha actual.
- El temporizador tiene el formato de 24 horas.
- 00~59 minutos.
- Si ajusta la hora, el producto muestra el tiempo de configuración, no la hora actual.

2. Ajuste de la temperatura

Durante el funcionamiento del aparato, pulse sobre «  /  »: la pantalla indica « 23 » por defecto. Pulse de manera continua sobre «  /  » para definir la temperatura deseada (temperatura de 5 a 35 °C). Pulse sobre «  » para confirmar el ajuste.

Por ejemplo, cuando la temperatura ambiente actual es de 15 °C y la temperatura definida es de 25 °C, la pantalla indicará:



Nota:

Durante el ajuste de la temperatura, el aparato emplea un método INTELIGENTE:

- 1) Temperatura definida – Temperatura ambiente > 2 °C: calefacción a alta potencia (1 800 W);
- 2) 0 °C < temperatura definida – temperatura ambiente ≤ 2 °C:

calefacción a baja potencia (1 100 W);

3) Temperatura definida – temperatura definida = 0 °C: el aparato activa el ventilador de refrigeración durante 30 segundos con el fin de evacuar el calor del interior y después ponerse en modo de espera.

4) Al estar en modo de espera, si el aparato enfría y si:

Temperatura definida – temperatura ambiente ≥ 2 °C: el aparato se vuelve a encender en modo calefacción.

Si desea anular la temperatura definida, pulse sobre la tecla «» para seleccionar el modo de calefacción I o II. El aparato funciona entonces si temperatura definida. El testigo « °C » se apaga y la pantalla indica « -- ». Después de 12 horas de calefacción continua, el ventilador funciona durante 30 segundos antes de que el aparato entre en modo de espera.

Ajuste del programa semanal (SOLAMENTE mediante el mando a distancia)

Después de haber terminado el ajuste de la HORA/de la FECHA, siga los pasos siguientes para ajustar el programa semanal:

1) Pulse sobre «  »: el producto se pondrá a funcionar.

2) Pulse sobre «  »: la pantalla indicará « P » y el aparato entrará en modo de ajuste del programa semanal.



3) Pulse sobre «  »: la pantalla visualizará los días (1 – 7). Defina el día de funcionamiento (lunes – domingo: 1~7). Por ejemplo, para el lunes:



Nota:

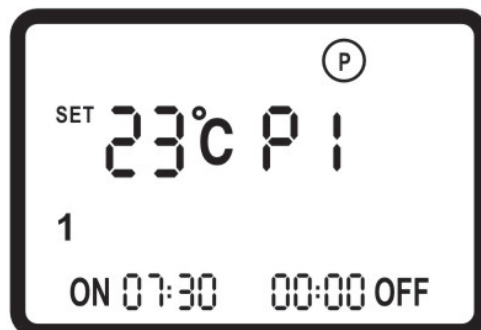
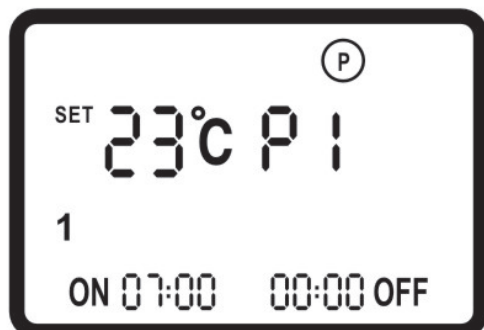
Para el día actual y el día de funcionamiento:

lunes – domingo: 1 – 7.

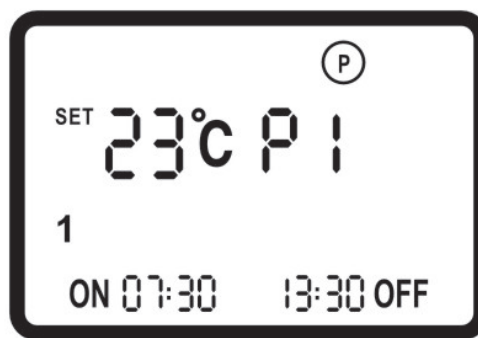
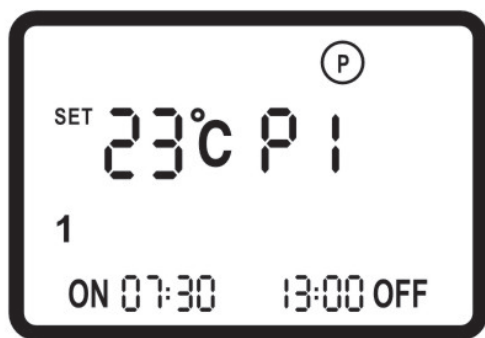
- 4) Pulse sobre «  »: la pantalla visualiza los períodos P1 a P6 (para cada día, se pueden configurar como máximo 6 períodos). Por ejemplo, para el ajuste de P1:



- 5) Pulse sobre «  »: la pantalla indica « 00 » por defecto. Pulse de manera continua sobre «  » para ajustar la hora de la puesta en marcha. Pulse de manera continua sobre «  » para ajustar los minutos; una pulsación permite avanzar 10 minutos. Por ejemplo, para ajustar la hora de la puesta en marcha en las 7 h 30 (figura):



- 6) Pulse sobre «  »: la pantalla visualiza la hora de la puesta en marcha definida durante el paso anterior. Pulse de manera continua sobre «  » para ajustar la hora de apagado. Pulse de manera continua sobre «  » para ajustar los minutos; una pulsación permite avanzar 10 minutos. Por ejemplo, para ajustar la hora de apagado en las 13 h 30:



- 7) Pulse sobre « $\oplus/\ominus$ » para definir la temperatura deseada (temperatura de 5 a 35 °C).
- 8) Repita los pasos anteriores desde el 2 hasta el 7 para ajustar el conjunto del programa semanal. A continuación, pulse sobre « $\odot$ » para confirmar.
- 9) Para anular la función de programación semanal, pulse otra vez sobre « $\odot$ »: el testigo « P » se apagará. La función de programación semanal se ha desactivado. El producto vuelve a su estado de funcionamiento anterior.

Notas:

- Al haber terminado con el ajuste anterior y al ver que el programa P funciona, pulse sobre « $\odot$ / $\odot$ / $\odot$ / $\odot$ » para comprobar la hora definida para cada día y para cada período.
- Pulse sobre « $\oplus/\ominus$ » para ajustar la temperatura de funcionamiento en diferentes períodos.
- Los períodos de puesta en marcha y de apagado van de 00 a 24 horas; los minutos se pueden ajustar de 10 a 50 minutos.
- La hora de apagado (« TIME/OFF ») no puede ser anterior a la hora de la puesta en marcha (« TIME/ON »).
- Cuando « TIME/ON » es idéntica a « TIME/OFF », la función de programación de períodos entre en modo de espera.

Ajuste de la detección de ventana abierta (SOLAMENTE mediante el mando a distancia):

- 1) Pulse sobre « $\odot$ »: el producto se pondrá a funcionar. Caliente durante un tiempo hasta que la temperatura sea estable.
- 2) Pulse sobre « $\odot$ » en el mando a distancia: los testigos « $\odot$ / °C » se encenderán, la temperatura por defecto es de « 23 ». Pulse sobre « $\oplus/\ominus$ » para definir la temperatura deseada. En modo de detección de

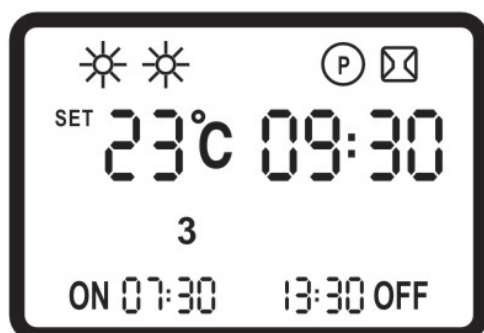
ventana abierta, si la temperatura ambiente desciende de 5 a 10 °C en 10 minutos entonces el producto dejará de funcionar después de 30 minutos y pasará a modo de espera. A continuación, pulse sobre « ☼ » para encender el producto.

- 3) Pulse otra vez sobre « ☼ » para desactivar la función de detección de ventana abierta: el testigo « ☒ » se apagará y el producto volverá a su modo de funcionamiento anterior.

En el ejemplo siguiente, la función de detección de ventana abierta está ajustada en 23 °C.



- 4) Cuando la función de detección de ventana abierta y el programa semanal están activados simultáneamente, durante los períodos de apagado (« OFF ») del programa semanal, el producto no funciona. En período de funcionamiento del programa semanal, la temperatura se ajusta en función de la temperatura definida en modo de detección de ventana abierta. Ejemplo:



Nota:

- Antes de activar el programa semanal, se deben definir el día y el período, de lo contrario, el estado por defecto del programa semanal es « 00 » y no funciona.

Mando a distancia con fijación

- 1) El mando a distancia está equipado con pilas de litio que deben colocarse tal y como indican las instrucciones, con respecto a los polos positivos y negativos (figura A).
- 2) Retire el film de protección de la parte de atrás del mando a distancia; apoye firmemente el soporte contra la pared (cristal, alicatado, placa de yeso) para asegurarse de que el soporte está sólidamente fijado (figura B).
- 3) Cuando no se utilice el mando a distancia, insértelo en el soporte (figura C).

FR

ES

PT

IT

EL

PL

RO

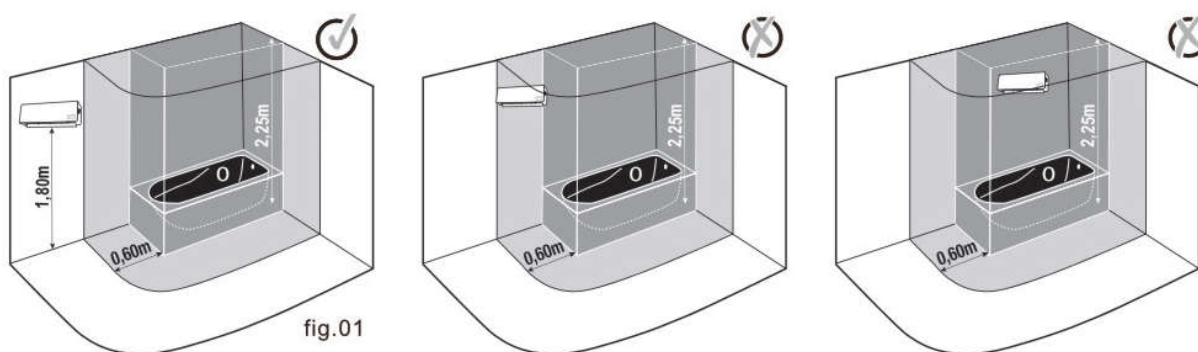
EN

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com pelo menos 8 anos de idade e por pessoas com faculdades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou desprovidas de experiência ou de conhecimentos, se forem correctamente vigiadas ou se lhes tiverem sido dadas instruções relativas à utilização do aparelho com toda a segurança e se os riscos envolvidos tiverem sido apreendidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem vigilância.
- É conveniente manter à distância as crianças com menos de 3 anos, a menos que elas estejam sob vigilância contínua. As crianças com idades entre os 3 e os 8 anos devem apenas ligar ou desligar o aparelho se este tiver sido colocado ou instalado numa posição normal prevista e se essas crianças dispuserem de vigilância ou tiverem recebido instruções quanto à utilização do aparelho com toda a segurança e com perfeito entendimento dos perigos potenciais. As crianças com idades entre os 3 e os 8 anos não devem ligar, nem regular, nem limpar o aparelho, e não efectuar a manutenção do utilizador.
- **ATENÇÃO - Certas partes deste produto podem ficar muito quentes e provocar queimaduras. É necessário prestar particular atenção na presença de crianças e de pessoas vulneráveis.**
- Se o cabo de alimentação do aparelho estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por pessoas com qualificação semelhante a fim de evitar perigos.
- **ATENÇÃO:** a fim de evitar qualquer perigo provocado pelo rearmamento intempestivo do interruptor térmico, este aparelho não deve ser alimentado por intermédio de um interruptor externo, como um temporizador ou ser ligado a um circuito que seja regularmente ligado e desligado pelo fornecedor de electricidade.
- **ADVERTÊNCIA:** para evitar sobreaquecimento, não cobrir o aparelho de aquecimento.



- O aparelho de aquecimento não deve ser colocado imediatamente por baixo de uma tomada de corrente.
 - Uma forma de desligar da rede de alimentação com uma distância de abertura dos contactos de todos os pólos deve estar prevista na canalização fixa em conformidade com as regras de instalação.
 - Relativamente aos detalhes sobre o método de instalação e de ligação eléctrica, consulte as instruções abaixo.
 - O aparelho deve ser instalado de tal forma que os interruptores e outros dispositivos de controlo não possam ser tocados por alguém que se encontre na banheira ou no duche.
 - O aparelho de aquecimento deve ser instalado a, pelo menos, 1,8 m acima do nível do solo.
 - ADVERTÊNCIA: o aparelho de aquecimento não deve ser utilizado se o painel cerâmico estiver danificado.
- Aviso: este aparelho deve ser instalado de acordo com os requisitos das normas nacionais de instalação eléctrica, na zona branca (fig. 01).
- Nota: O esquema abaixo é dado apenas a título de exemplo. Sugerimos-lhe que contacte um electricista profissional para qualquer ajuda necessária.



2. INSTALAÇÃO

O aparelho deve apenas ser utilizado numa posição fixa a, pelo menos, 1,80 m acima do nível do solo (respeite as regras de instalação abaixo indicadas)

UTILIZAÇÃO APENAS NO INTERIOR

Escolha um local adequado para o aquecedor, tendo em conta as instruções de segurança.

Para prender o aquecedor à parede:

- Faça dois orifícios ao nível dos entalhes situados na parte posterior do aquecedor e, em seguida, coloque duas buchas nos orifícios. Introduza os dois parafusos nas buchas.
- Prenda o aparelho à parede introduzindo os dois parafusos nos entalhes do painel traseiro. Em seguida, aparafuse-os com firmeza para imobilizar o aquecedor e impedi-lo de cair ou de ser retirado (ver desenhos abaixo). Assegure-se sempre da estabilidade do aquecedor após ter efectuado a instalação!
- Deve ser prevista uma distância mínima de 20 cm entre as paredes laterais do aparelho e qualquer obstáculo que possa perturbar o seu funcionamento.

3. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue sempre a fonte de alimentação antes de proceder a qualquer limpeza ou manutenção.
- Limpe a parede exterior do aparelho esfregando-a suavemente com um pano macio molhado, com ou sem detergente.
- ATENÇÃO: deixe o aparelho arrefecer completamente antes de o manipular e de o limpar.

- A fim de evitar risco de incêndio e/ou electrocussão, não deixe entrar água ou qualquer outro líquido para o interior do aparelho.
- Recomendamos uma limpeza periódica da grelha a fim de retirar a poeira ou a sujidade que se tenham acumulado no interior ou no exterior do aparelho.
- Aviso: nunca utilize detergentes, agentes químicos ou solventes, pois tal poderia danificar as peças de plástico.

4. RECICLAGEM



Este logo indica que este produto não deve ser descartado com outros lixos domésticos no seio da UE. Recicle-o de maneira responsável a fim de impedir que o seu tratamento incorreto prejudique o ambiente ou a saúde pública, o que contribuirá para a reutilização sustentável de recursos. Para reenviar o seu antigo aparelho, recorra a sistemas de recuperação e de recolha ou contacte o vendedor onde comprou o produto. Estes poderão proceder à reciclagem do produto com toda a segurança.

KPT-2000C 0505L-IPE

220-240V~ 50Hz

1800W

IP22



Requisitos de informação para aquecedores de ambiente local elétricos

Identificador(es) de modelo: KPT-2000C 0505L-IPE					
Elemento	Símbolo	Valor	Unidade	Elemento	Unidade
Potência calorífica			Tipo de potência calorífica, apenas para os aquecedores de ambiente local elétricos de acumulação (selecionar uma opção)		
Potência calorífica nominal	P_{nom}	1,8	kW	Comando manual da carga térmica, com termostato integrado	[não]
Potência calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	1,1	kW	Comando manual da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior	[não]
Potência calorífica contínua máxima	$P_{max,c}$	1,8	kW	Comando eletrónico da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior	[não]
Consumo de eletricidade auxiliar				Potência calorífica com ventilador	[não]
À potência calorífica nominal	eI_{max}	0	kW	Tipo de potência calorífica/comando da temperatura interior (selecionar uma opção)	
À potência calorífica mínima	eI_{min}	0	kW	Potência calorífica numa fase única, sem comando da temperatura interior	[não]
Em estado de vigília	eI_{sg}	0,001	kW	Em duas ou mais fases manuais, sem comando da temperatura interior	[não]
				Com comando da temperatura interior por termostato mecânico	[não]
				Com comando eletrónico da temperatura interior	[não]
				Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador diário	[não]
				Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador semanal	[sim]
				Outras opções de comando (seleção múltipla possível)	
				Comando da temperatura interior, com deteção de presença	[não]
				Comando da temperatura interior, com deteção de janelas abertas	[sim]
				Com opção de comando à distância	[não]
				Com comando de arranque adaptativo	[não]
				Com limitação do tempo de funcionamento	[sim]
				Com sensor de corpo negro	[não]
Elementos de contacto	ADEO Services 135 Rue Sadi Carnot – CS 00001 59790 RONCHIN - France				

<http://www.erp-equation.com/heaters>

5. INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Comando das funções

1. Ligue e acenda o aparelho pressionando o botão vermelho « 0/I » : o aparelho entra no modo vigília e o ecrã indica « 00:00 / 1 ».



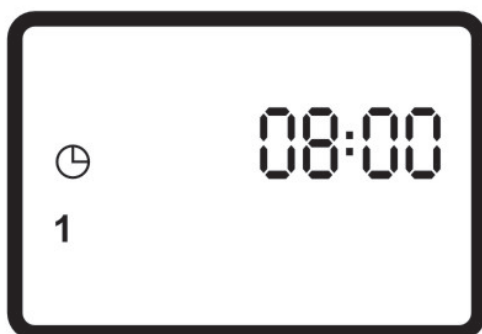
2. Pressione o botão « (F) » : o aparelho entra no modo ventilador e o ecrã indica « -- / 00:00 / 1 ».



3. Pressione novamente o botão « (F) » : o aparelho funciona com um aquecimento de baixa potência (1 100 W) e o ecrã indica « -- / 🔥 ». Pressione uma terceira vez : o aparelho entra no modo de aquecimento de alta potência (1 800 W) e o ecrã indica « -- / 🔥🔥 ». Em seguida, pressione uma quarta vez : a função giratória é ativada e o ecrã indica « -- / 🔥🔥 / ⌚ ». Pressione uma quinta vez : a função ionizador é ativada e o ecrã indica « -- / 🔥🔥 / ⌚ / ION ». Pressione novamente uma vez : o aparelho entra em vigília.



4. Pressione o botão «» para configurar o temporizador (00 – 12 horas). Uma pressão no botão permite aumentar de uma hora a configuração do temporizador. Depois de ter configurado o temporizador, o ecrã indica a hora atualmente definida durante 5 segundos e voltará depois à indicação precedente, enquanto que o indicador luminoso «» se acenderá. A ilustração abaixo mostra, por exemplo, uma configuração do temporizador de 8 horas:



5. Tempo de espera para acender (« ON »): no modo vigília, pressione o botão do temporizador «» para configurar o tempo de espera para acender num espaço de tempo compreendido entre 00 e 12 horas. Depois de concluir a configuração, o ecrã indica o tempo de espera configurado para acender e o indicador luminoso «» aparece. A indicação diminui automaticamente de uma hora para cada hora passada. Quando o tempo de espera para acender termina, o aparelho liga-se automaticamente. A temperatura standard é de 23 °C quando o aparelho se acende. A ilustração abaixo mostra, por exemplo, uma configuração do tempo de espera para se acender de 8 horas:



Nota: Se a temperatura e o programa semana não foram configuradas, o aparelho desliga-se automaticamente após 12 horas de funcionamento contínuo e entrará no modo vigília.

Comando das funções (através do telecomando unicamente)

1. Pressione o botão «» : o aparelho ativa o ventilador de arrefecimento, o ecrã LCD indica «00:00/ 1» .
2. Pressione uma vez o botão «» : o aparelho funciona com um aquecimento de baixa potência (1 100 W) e o ecrã indica « -- /  ». Pressione novamente: o aparelho entra no modo de aquecimento de alta potência (1 800 W) e o ecrã indica « -- /  ».
3. Pressione o botão «» para configurar a função giratória: o ecrã indica «». Pressione novamente para desativar a função.
4. Pressione o botão «» : o aparelho funciona no modo ionizador, o indicador luminoso «» está aceso.
5. Pressione o botão «» : a lâmpada acende-se.
6. Pressione o botão «» para configurar o temporizador (00 – 12 horas). Uma pressão no botão permite aumentar de uma hora a configuração do temporizador. Depois de ter configurado o temporizador, o ecrã indica a hora atualmente definida durante 5 segundos e voltará depois à indicação precedente, enquanto que o indicador luminoso «» se acenderá.

Configuração da HORA/da DATA (funcionamento possível tanto no modo vigília como durante o funcionamento do aparelho):

1. Pressione uma vez o botão «» : o ecrã indica « 00 » como standard. Pressione « / » para definir a hora atual. Pressione novamente «» : o ecrã indica os minutos « 30 ». Pressione « / » para definir o minuto atual, em seguida, pressione uma terceira vez «» : o ecrã indica os dias « 1 ». Pressione « / » para definir o dia atual (segunda-feira – domingo: 1 – 7). Em seguida, pressione «» para confirmar a configuração: o ecrã indica as configurações precedentes. Por exemplo, para configurar o aparelho para quarta-feira (9h30) com uma temperatura de 25 °C e o modo de aquecimento II, consulte as seguintes ilustrações:



Notas:

- A configuração acima é memorizada após o aparelho ser desligado. Pressione « (SET) » para verificar a hora e data atuais.
- O temporizador está no formato 24 horas.
- 00~59 minutos.
- Se definir a hora, o produto mostra o tempo de ajuste, não o tempo atual.

2. Configuração da temperatura

Durante o funcionamento do aparelho, pressione « (+) / (-) »: o ecrã indica « 23 » como standard. Pressione « (+) / (-) » para definir a temperatura desejada (temperatura de 5a 35 °C). Pressione « (OK) » para confirmar a configuração.

Por exemplo, quando a temperatura ambiente atual é de 15 °C e que a temperatura definida é de 25 °C, o ecrã indica:



Nota:

Ao definir a temperatura, o aparelho utiliza um método INTELIGENTE:

- 1) Temperatura definida - temperatura ambiente > 2 °C: aquecimento de alta potência (1 800 W);
- 2) 0 °C < temperatura definida – temperatura ambiente ≤ 2 °C: aquecimento de baixa potência (1 100 W);

3) Temperatura definida – temperatura ambiente = 0 °C: o aparelho ativa o ventilador de arrefecimento durante 30 segundos para evacuar o calor que permanece no interior e depois entra em vigília.

4) Depois de mudar para o modo vigília, se o aparelho arrefece e se: Temperatura definida – temperatura ambiente ≥ 2 °C: o aparelho acendes-se no modo aquecimento.

Se desejar anular a temperatura definida, pressione o botão «» para selecionar o modo de aquecimento I ou II. O aparelho funciona então sem temperatura definida. O indicador luminoso « °C » apaga-se e o ecrã indica « -- ». Após 12 horas de aquecimento contínuo, o ventilador funciona durante 30 segundos antes que o aparelho entre no modo vigília.

Configuração do programa semanal (UNICAMENTE através do telecomando)
Depois de concluir a configuração da HORA / da DATA, siga as etapas abaixo para configurar o programa semanal:

- 1) Pressione «»: o aparelho entra em funcionamento.
- 2) Pressione «»: o ecrã indica « P » e o aparelho entra no modo de configuração do programa semanal.



- 3) Pressione «»: o ecrã indica os dias (1 – 7). Configure o dia de funcionamento (segunda-feira – domingo: 1 – 7). Por exemplo, para segunda-feira:



Nota:

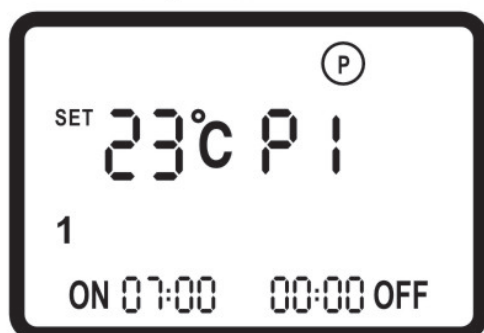
Para o dia atual e o dia de funcionamento:

Segunda-feira – domingo: 1 – 7

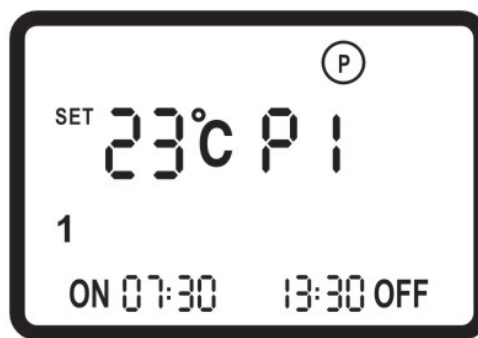
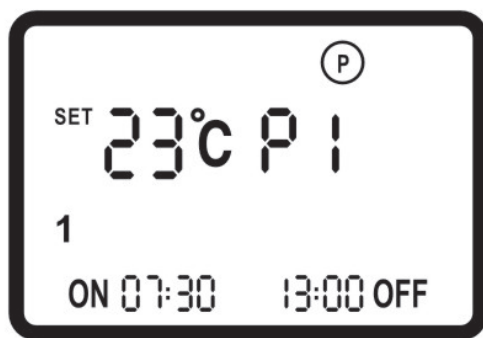
- 4) Pressione «  » : o ecrã indica os períodos P1 a P6 (para cada dia, 6 períodos podem ser configurados no máximo). Por exemplo, para a configuração de P1:



- 5) Pressione «  » : o ecrã indica « 00 » como standard. Pressione continuamente «  » para configurar a hora de se acender. Pressione continuamente «  » para configurar os minutos; uma pressão permite avançar de 10 minutos. Por exemplo, para configurar a hora de se acender às 7h30 (figura):



- 6) Pressione «  » : o ecrã indica a hora de se acender definida na etapa precedente. Pressione continuamente «  » para configura a hora de se apagar. Pressione continuamente «  » para configurar os minutos; uma pressão permite avançar de 10 minutos. Por exemplo, para configurar a hora de se apagar às 13h30:



FR

ES

PT

IT

EL

PL

RO

EN

- 7) Pressione « $\oplus$ / $\ominus$ » para configurar a temperatura desejada (temperatura de 5 a 35 °C).
- 8) Repita as etapas 2 a 7 acima para configurar todo o programa semanal. Em seguida, pressione «OK» para confirmar.
- 9) Para anular a função de programação semanal, pressione novamente uma vez «P»: o indicador luminoso «P» apaga-se. A função de programação semanal é desativada. O aparelho volta ao seu estado de funcionamento precedente.

Notas:

- Depois de ter concluído a configuração acima e que o programa P funcione, pressione «DAY/EDIT/TIME_{on}/TIME_{off}» para verificar a hora definida para cada dia e cada período.
- Pressione « $\oplus$ / $\ominus$ » para configurar a temperatura de funcionamento em diferentes períodos.
- Os períodos para se acender e para se apagar vão de 00 a 24 horas; os minutos podem ser configurados de 10 a 50 minutos.
- A hora de se apagar («TIME/OFF») não pode preceder a hora de se acender («TIME/ON»).
- Quando «TIME/ON» é idêntico a «TIME/OFF», a função de programação de períodos entra em vigília.

Configuração da detecção de janelas abertas (UNIAMENTE através do telecomando):

- 1) Pressione « $\odot$ »: o aparelho entra em funcionamento. Aqueça durante um certo tempo até que a temperatura se estabilize.
- 2) Pressione « $\boxtimes$ » no telecomando: os indicadores luminosos « $\boxtimes$ / °C »

FR

ES

PT

IT

EL

PL

RO

EN

acendem-se, a temperatura indicada como standard é « 23 ». Pressione « $\oplus$ / $\ominus$ » para definir a temperatura desejada. No modo detecção de janelas abertas, se a temperatura ambiente cair de 5 a 10 °C em 10 minutos, o aparelho deixará de funcionar a fim de 30 minutos e entrará no modo vigília. A seguir, pressione « $\odot$ » para acender o aparelho.

- 3) Pressione novamente « $\boxtimes$ » para desactivar a detecção de janelas abertas: o indicador luminoso « $\boxtimes$ » apaga-se e o aparelho volta ao seu modo de funcionamento precedente.

No exemplo abaixo, a detecção de janelas abertas e está configurada em 23 °C.



- 4) Quando a detecção de janelas abertas e o programa semanal estão ativados simultaneamente, durante os períodos de paragem (« OFF ») do programa semanal, o aparelho não funciona. Em período de funcionamento do programa semanal, a temperatura é configurada em função da temperatura definida no modo de detecção de janelas abertas. Exemplo:



Nota:

- Antes de ativar o programa semanal, o dia e o período devem ser definidos; caso contrário, o estado standard do programa semanal é « 00 » e não funciona.

Fixação do telecomando

- 1) O telecomando está equipado com pilhas de lítio que devem ser instaladas de acordo com as instruções respeitantes à polaridade positiva e negativa (figura A).
- 2) Retire a película protetora da parte de trás do telecomando; pressione o suporte firmemente contra a parede (vidro, azulejo, placas de reboco) para garantir que o suporte esteja bem fixado (figura B).
- 3) Quando o telecomando não for utilizado, coloque-o no suporte (figura C).

FR

ES

PT

IT

EL

PL

RO

EN

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o senza esperienza o conoscenza, se sono correttamente sorvegliate o se sono state date loro delle istruzioni relative all'utilizzo dell'apparecchio in tutta sicurezza e se sono stati valutati i rischi eventuali. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

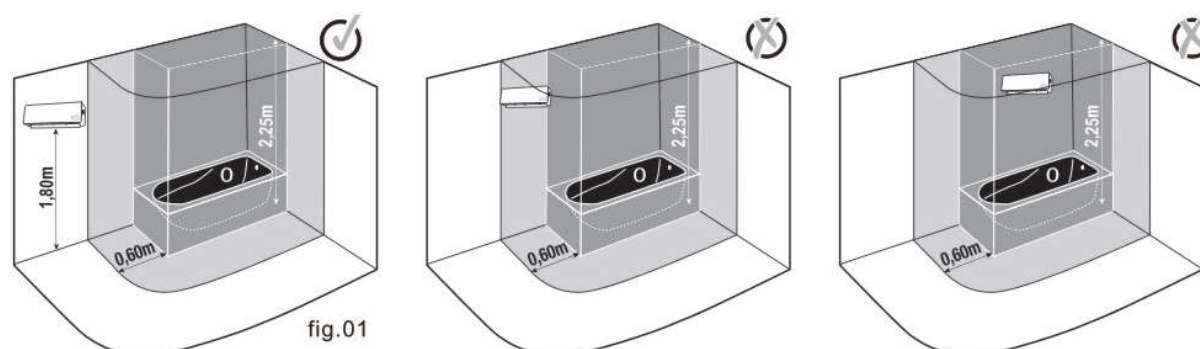
La pulizia e la manutenzione da parte dell'utilizzatore non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.

- E' opportuno tenere a distanza i bambini di meno di 3 anni, a meno che non siano sotto una continua sorveglianza. I bambini tra i 3 e gli 8 anni devono unicamente accendere o spegnere l'apparecchio, a condizione che quest'ultimo sia stato messo o installato in una posizione normale prevista e che questi bambini dispongano di una sorveglianza o abbiano ricevuto delle istruzioni riguardo l'utilizzo dell'apparecchio in completa sicurezza e ne comprendano bene i potenziali pericoli. I bambini tra i 3 e gli 8 anni non devono né collegare, né regolare, né pulire l'apparecchio, e neppure effettuare la manutenzione dell'utilizzatore.
- **ATTENZIONE - Certe parti di questo prodotto possono diventare molto calde e provocare delle bruciature. Si deve prestare una particolare attenzione in presenza di bambini e di persone vulnerabili.**
- Se il cavo d'alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio di assistenza tecnica o da persone di simile qualifica per evitare pericoli.
- **ATTENZIONE:** Per evitare qualsiasi pericolo dovuto alla riattivazione intempestiva del disgiuntore termico, questo apparecchio non deve essere alimentato da un interruttore esterno, come un timer o essere collegato ad un circuito che è regolarmente inserito e disinserto dal fornitore di elettricità.
- **ATTENZIONE:** Per evitare un surriscaldamento, non coprire l'apparecchio di riscaldamento.



- L'apparecchio di riscaldamento non deve essere posizionato al di sotto di una presa di corrente.
- Deve essere previsto un modo di sezionamento dalla rete d'alimentazione con una distanza di apertura dei contatti di tutti i poli nella condotta fissa in conformità con le regole d'installazione.
- Riguardo ai dettagli relativi al metodo d'installazione e al collegamento elettrico, fate riferimento alle istruzioni qui sotto riportate.
- L'apparecchio deve essere installato in modo che gli interruttori ed altri dispositivi di comando non possano essere toccati da una persona nella vasca o nella doccia.
- L'apparecchio di riscaldamento deve essere installato almeno 1,8 m al di sopra del pavimento.
- **AVVERTENZA:** L'apparecchio di riscaldamento non deve essere utilizzato se il pannello di ceramica è danneggiato.
- Avvertenza: questo apparecchio deve essere installato nella zona bianca (fig. 01) e in conformità con le norme sugli impianti elettrici in vigore nel paese.

Nota: Lo schema sottostante è fornito solo a titolo esemplificativo. Vi consigliamo di rivolgervi ad un elettricista professionista per qualsiasi assistenza.



2. INSTALLAZIONE

L'apparecchio deve essere utilizzato unicamente in posizione fissa e deve essere installato almeno ad una distanza di 1,8 m dal pavimento (Rispettare le regole di installazione riportate qui di seguito)

UTILIZZO SOLO ALL'INTERNO

Scegliere una posizione adeguata per l'apparecchio di riscaldamento, tenendo conto delle istruzioni per la sicurezza.

Per agganciare il vostro apparecchio di riscaldamento al muro:

- Effettuate due fori in corrispondenza delle fessure presenti nel pannello posteriore dell'apparecchio, poi inserite due tasselli nei fori. Inserite le due viti nei tasselli.
- Agganciate l'apparecchio al muro inserendo le due viti nelle fessure del pannello posteriore. Stringete quindi saldamente per bloccare l'apparecchio di riscaldamento ed impedirgli di cadere o di essere rimosso (vedi disegni qui sotto). Verificate sempre la stabilità dell'apparecchio di riscaldamento dopo aver completato l'installazione!
- Deve essere prevista una distanza minima di 20 cm tra le pareti del vostro apparecchio e qualsiasi ostacolo che potrebbe ostacolare il suo funzionamento.

3. PULIZIA & MANUTENZIONE

- Scollegare sempre l'alimentazione prima di qualsiasi pulizia o manutenzione.
- Pulite la superficie esterna dell'apparecchio strofinandola delicatamente con un panno morbido e umido, con o senza soluzione saponosa.
- **ATTENZIONE:** Lasciate raffreddare completamente l'apparecchio prima di manipolarlo e di pulirlo.

- Onde evitare qualsiasi rischio d'incendio e/o di elettrocuzione, non fate entrare dell'acqua né qualsiasi altro liquido all'interno dell'apparecchio.
- Raccomandiamo una pulizia periodica della griglia per togliere la polvere o lo sporco che possono essersi accumulati all'interno o all'esterno dell'apparecchio.
- Avvertenza: Non utilizzare mai detergenti, agenti chimici o solventi poiché questo potrebbe danneggiare le parti in plastica.

4. RICICLAGGIO



Questo logo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici all'interno dell'UE. Riciclatelo in maniera responsabile al fine d'impedire che il suo scorretto smaltimento possa nuocere all'ambiente o alla salute pubblica, questo contribuirà al riutilizzo durevole delle risorse. Per smaltire il vostro vecchio apparecchio, ricorrete a dei sistemi di recupero e di raccolta oppure contattate il rivenditore presso il quale avete acquistato il prodotto, il quale potrà procedere al riciclaggio del prodotto in tutta sicurezza.

KPT-2000C 0505L-IPE

220-240V~ 50Hz

1800W

IP22



Informazioni obbligatorie per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici

Identificativo del modello: KPT-2000C 0505L-IPE					
Dato	Simbolo	Valore	Unità	Dato	Unità
Potenza termica				Tipo di potenza termica, solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ad accumulo (indicare una sola opzione)	
Potenza termica nominale	P_{nom}	1,8	kW	controllo manuale del carico termico, con termostato integrato	[no]
Potenza termica minima (indicativa)	P_{min}	1,1	kW	controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	[no]
Massima potenza termica continua	$P_{max,c}$	1,8	kW	controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	[no]
Consumo ausiliario di energia elettrica				potenza termica assistita da ventilatore	[no]
Alla potenza termica nominale	$e_{l,max}$	0	kW	Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (indicare una sola opzione)	
Alla potenza termica minima	$e_{l,min}$	0	kW	potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente	[no]
In modo stand-by	$e_{l,sg}$	0,001	kW	due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	[no]
				con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	[no]
				con controllo elettronico della temperatura ambiente	[no]
				con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero	[no]
				con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale	[sì]
Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni)					
				controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	[no]
				controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	[sì]
				con opzione di controllo a distanza	[no]
				con controllo di avviamento adattabile	[no]
				con limitazione del tempo di funzionamento	[sì]
				con termometro a globo nero	[no]
Contatti	ADEO Services 135 Rue Sadi Carnot – CS 00001 59790 RONCHIN - France				

<http://www.erp-equation.com/heaters>